

---

PRAGUE – GAC/SSR-RT Joint Session  
Sunday, June 24, 2012 – 14:00 to 14:45  
ICANN - Prague, Czech Republic

PRÉSIDENTE DRYDEN: Bon après-midi à tous. Nous allons donc commencer notre séance du GAC avec l'équipe de travail de révision de la Sécurité, la Stabilité et la Résilience. À ma droite se trouve le président de l'équipe de révision, Mr. Alejandro Pisanty. Il se peut qu'il veuille présenter d'autres collègues de l'équipe de révision qui sont parmi nous aujourd'hui mais je pense que vous allez plutôt nous montrer une présentation concernant cette question. Et il se peut que les membres du GAC aient des questions qu'il voudraient nous poser. Je vous cède donc la parole.

ALEJANDRO PISANTY: Merci beaucoup Madame la présidente.

Je voudrais remercier les membres du GAC d'avoir inclus cette séance dans leur calendrier.

Je m'appelle Alejandro Pisanty. Je suis très heureux d'être le président de l'équipe de Stabilité, Sécurité, and Résilience. Nous écrivons un rapport sur cette question.

Il y a plusieurs membres de l'équipe de révision dans la salle. Simon McCalla qui fera partie de la révision. Alice Munyua qui est représentante du GAC. Il y a un autre représentant, Martin Hannigan, qui est anglais, et Ondrej Filip. Comme ils sont assis à l'arrière, je crains que je pourrais oublier quelqu'un.

---

**Observação: O conteúdo deste documento é produto resultante da transcrição de um arquivo de áudio para um arquivo de texto. Ainda levando em conta que a transcrição é fiel ao áudio na sua maior proporção, em alguns casos pode estar incompleta ou inexata por falta de fidelidade do áudio, bem como pode ter sido corrigida gramaticalmente para melhorar a qualidade e compreensão do texto. Esta transcrição é proporcionada como material adicional ao arquivo de áudio, mas não deve ser considerada como registro oficial.**

---

Je vais vous dire aussi que nous remercions les membres de l'équipe ICANN qui nous soutiennent et qui ont fait un excellent travail et qui nous ont rendu les choses beaucoup plus faciles, beaucoup plus simples.

Nous voulons remercier en particulier Mme. Alice Jansen, Mr. Olof Nordling et d'autres membres de l'équipe de sécurité: Patrick Jones, Jeff Moss, et j'en oublie d'autres. Assurément, il y a aussi Denise Michel. Mais je veux les remercier tous.

La présentation que nous avons préparée pour vous tous est très simple. Ce que nous voulons en principe faire c'est de vous montrer des recommandations.

Nous n'allons pas rentrer dans le détail mais nous sommes disposés à répondre à vos questions.

Nous allons vous raconter ce que nous avons fait, ce que nous avons trouvé. Nous allons ensuite commencer les questions-réponses.

Nous allons d'abord vous rappeler que cette équipe de révision s'est réunie sur la base de l'affirmation des engagements. C'est l'une des quatre équipes de révision qui a le mandat de l'affirmation des engagements. Ce mandat a commencé exactement en 2010 au mois de décembre. Nous avons commencé à nous réunir il y a dix-huit mois pour le projet. C'était le temps qui avait été attendu et prévu. Et nous espérons parvenir à nos buts dans le temps prévu.

Nous avons des représentants de toutes les organisations de soutien. Il y a un candidat du GAC et le président et le PDG d'ICANN.

Il y a deux divisions sous équipe pour ainsi dire. Dans les premiers mois, il y a eu une division fonctionnelle en règles politiques de mise en œuvre et de gestion de risque. Et, ensuite, nous avons produit un ensemble de documents qui étaient déjà prêts. Nous avons encore divisé l'équipe en une équipe de rédaction principale et le reste de l'équipe. L'équipe de rédaction était responsable de la division, des questions de rédaction en général. Et elle devait réunir les différentes versions préliminaires. Nous avons eu même une 23e version, ce qui enfin permet de voir que le travail était vraiment intense et qu'une bonne partie de cette nouvelle rédaction a été basée sur les consultations publiques des différentes versions de ce 'brouillon' pour ainsi dire, des différentes contributions et résultats des communautés.

Une autre caractéristique du procès que je voudrais vous présenter est la suivante. Nous avons décidé de faire quelque chose de différent de ce que d'autres équipes de révision ont fait. Nous avons décidé de ne pas appeler des experts extérieurs mais plutôt de faire confiance à notre propre expérience. Ces décisions ont été basées sur le fait que cela nous prendrait très longtemps d'écrire les termes de référence pour...demander le conseil des experts prendrait le même temps que cela pourrait nous prendre de le faire nous même.

Et le niveau de profondeur, disons, de notre révision est un niveau qui ne demande pas le concours des experts techniques.

Il s'agit d'une révision des actions d'ICANN dans le but de préserver, d'améliorer la stabilité, la sécurité et la résilience du DNS. C'est pourquoi il est important de mieux définir ceci.

---

Il ne s'agit pas d'une révision informatique mais technique. Cela ne concerne pas le fonctionnement de la sécurité au sein de l'ICANN. Il ne s'agit pas de chercher les vulnérabilités les plus récentes et de faire un test de pénétration. Ce n'est pas un travail technique.

L'aspect sur lequel nous travaillons... Et d'autre part, il ne s'agit pas d'une révision politique. Ce n'est pas une révision à grande échelle des forces politiques qui pourrait déstabiliser le travail à long terme. Nous croyons qu'il s'agit d'un cadre de gestion de risque mais ce n'est pas notre tâche de travailler à ce niveau.

Nous croyons que le rapport est assez vaste et il est assez équilibré dans le niveau auquel il est rédigé, dans la manière et au niveau où les mandats des AoC est imposé.

Nous avons compris que ce travail et les changements qui sont faits ont des conséquences importantes sur le travail d'ICANN. On ne donne pas une liste des vérifications pour faire voir pas ce que fait l'ICANN. C'est beaucoup plus large, c'est une responsabilité beaucoup plus importante parce que le gouvernement des États-Unis peut en fait travailler sans avoir accès à nos révisions. Mais il ne s'agit pas que du GAC ou de quelqu'un d'autre qui fait cette révision. Ce n'est pas à eux que nous présentons cette première contribution.

Et c'est un pas très important dans la mise en place et la vérification du fonctionnement du modèle multipartite.

Donc c'est un mandat sur lequel nous devons être très soigneux. Il faut que ce mandat soit mené à bien de façon complète, soigneuse et

---

équilibrée. Nous devons savoir qu'il y aura la révision de la révision qui sera faite.

Le contenu des résultats... mais nous vous montrons là les dates butoirs, disons, et les étapes du travail que nous avons fait.

Nous pouvons voir là les recommandations. Donc, au lieu de voir les 28 recommandations, en fait je vais vous en donner une description très courte. Et Simon va vous parler de la structure de ces documents pour que vous les lisiez plus facilement.

Notre première découverte, c'est que l'ICANN fonctionne vraiment assez bien dans sa mission de préservation de la sécurité, de la stabilité, de la résilience du DNS.

Il se peut qu'il y ait des modifications, des variations dans cette mission. Le changement est possible si nous nous y refusons. Ce serait un euphémisme que de dire qu'il y a beaucoup de choses qui ne sont pas bonnes.

Il y a beaucoup de choses à modifier un peu partout.

Mais nous ne voyons pas qu'il y ait une crise imminente en ce qui concerne la sécurité, la stabilité.

Il y a des améliorations qui peuvent être apportées au document, aux décisions et aux actions.

La documentation est devenue plus compliquée par suite de l'interaction entre les membres de l'équipe ICANN. Cela implique un défi plus important à relever pour la révision parce que nous avons une cible qu'il fallait atteindre et les modifications que nous avons faites de

---

la mission et de la planification étaient des modifications constantes. Nous en sommes en face cette issue parce cela signifie que nous avançons dans la tâche qui nous a été assignée.

L'ICANN doit avoir une excellente définition de ce qu'est la sécurité, la stabilité, la résilience. Moi, je crois personnellement que les questions concernant la portée se rapporteront toujours à l'ICANN. Et c'est un objectif qui se modifiera constamment. Avec l'équipe d'ICANN et les membres du conseil, nous pouvons dire qu'ICANN possède trois espaces consacrés à la sécurité, la stabilité et la résilience. L'une d'elle concerne les gens qui sont dans les serveurs exploités par ICANN, les opérations d'ICANN qui ont une structure hiérarchique.

Il y a ensuite une deuxième partie, là où l'ICANN inter-agit avec d'autres. Et la capacité de diriger ou de co-opérer avec d'autres opérations.

Un troisième niveau qui concerne tout le reste du monde où l'ICANN se trouve c'est là que nous voyons tous ceux qui présentent des requêtes aux DNS, aux ISP. Ceux qui s'intéressent à se servir du DNS de façon créative, ceux qui veulent attaquer l'Internet au moyen du DNS, etc. Mais l'ICANN n'a pas de mandat en ce sens là.

Donc ce troisième niveau doit être considéré par rapport à la portée qu'il a dans la communauté. Mais ce n'est pas que l'ICANN qui peut s'en occuper. Il y a d'autres parties qui doivent s'en occuper. Et ils ont besoin de l'information que nous pouvons leur donner, en particulier en ce qui concerne la gestion de risque. C'est cela qu'il faut considérer à la base des risques. L'ICANN n'est pas seule dans ce domaine. Ce n'est pas que l'ICANN a un mandat concernant les pirates informatiques qui se trouvent en Angola et qui doivent cesser de porter préjudice au DNS.

---

Et voila ce que je voulais vous présenter. Je cède la parole maintenant à Simon.

SIMON McCALLA:

Merci.

Nous avons 28 recommandations. Je veux vous en donner un panorama général. Sur les questions clés, parce que nous n'avons pas abordé en détails chacune des recommandations.

Nous allons voir en premier lieu quel est le mandat du groupe. Nous avons décidé de diviser notre rapport pour refléter ce mandat.

Dans la première section, nous parlons de la structure et de la portée de l'ICANN par rapport à SSR.

Dans nos recommandations, nous pouvons voir que l'ICANN pourrait aider à clarifier des points qui existent déjà pour que la communauté puissent comprendre clairement, facilement ces points en utilisant un langage, une rédaction cohérente, uniforme, se servir de ce langage pour définir les relations nécessaires dans un modèle multipartite.

Tout le monde doit pouvoir comprendre quels sont ces rapports et ces rapports doivent être efficaces. Nous croyons qu'il s'agit de la clé pour le succès du SSR. Ces premières recommandations donc montrent notre désir de faire les choses de cette façon là.

La deuxième partie du rapport, si vous voulez la partie qui concerne plutôt le fonds, concerne la mise en œuvre du travail de l'ICANN et les activités et le cadre de SSR au sein d'ICANN, de la recommandation 7 à la recommandation 22.

Nous parlons de ces points. Nous parlons en premier lieu de la définition des objectifs d'ICANN. Ensuite la mesure par rapport aux objectifs fixés, comment on peut dire si l'on a réussi dans les activités ou pas.

On a besoin donc d'une clarté plus grande dans l'expression des objectifs pour que la communauté puisse savoir si l'ICANN travaille avec SSR ou pas, si on réussit.

Nous considérons le budget qui a été alloué à SSR. L'un des principaux points qu'on a trouvé c'est qu'on dépense presque 7 millions de dollars, je crois, pour les activités de SSR. Mais savoir comment cela a été dépensé, là l'organisation est plus difficile. Donc nous avons besoin d'être plus clairs pour le budget et pour les dépenses.

Nous analysons aussi la manière dont l'ICANN doit concevoir la possibilité de devenir une organisation axée sur les processus.

Il faut que nous voyons un peu une nouvelle certification pour les activités exclusives d'ICANN, comme si l'ICANN devait aligner ses processus et ses procédures avec d'autres organisations de normalisation.

Nous considérons un peu plus ceci, les activités d'extension. Il y a des domaines où cela a été vraiment bien déployé. L'ICANN devrait modifier son approche pour que cela soit plus réel par rapport à la communauté parce que l'Internet change et les parties concernées aussi. DNSSEC, voilà un bon exemple. Ils ont eu un grand succès sur les registres mais certains bureaux d'enregistrement ne sont pas bien inclus là. Donc il faut que nous modifions cela pour qu'ils soient tous compris.

Dans ces points qui concernent la section 3, nous parlons des menaces et des risques. La clarté de l'organisation pour qu' ICANN puisse comprendre comment elle évalue les menaces, comment elle évalue le panorama des menaces et des risques. Il n'y a pas de cadre de risques formel au sein de l'ICANN. Nous croyons qu'il est fondamental d'avoir ce type de cadre si l'on veut avoir un plan visant le futur. Il faut comprendre très clairement quels sont les risques et quelle est la nature des menaces qui nous entourent. Il faut ensuite aligner tous les plans de SSR en ce sens-là.

La dernière partie donc se rapporte au cadre de gestion des risques appropriés.

C'est un résumé très élémentaire des 28 recommandations des trois sections dans lesquelles nous avons divisé les recommandations.

PRÉSIDENTE DRYDEN: Est-ce que tu veux dire quelque chose Alejandro?

ALEJANDRO PISANTY: Non. Je pense que tout le monde peut prendre la parole.

PRÉSIDENTE DRYDEN: Merci beaucoup donc pour cette présentation du rapport final.

Je sais que cela est lié à un certain nombre de questions que nous avons abordées ce matin parce que nous avons parlé du contrat, de la conformité, de l'accréditation des bureaux d'enregistrement, des points tous sur lesquels je crois que vous avez des recommandations qui

---

soutiennent les rapports et les problèmes qui se sont posés au sein de la communauté, qui ont été posés par le GAC.

Est-ce qu'il y a des questions, des commentaires pour les membres de l'équipe de révision?

AUSTRALIE:

Merci beaucoup. C'est un excellent résumé du travail qui a été fait, ce que disait la présidente du GAC se rapportait aujourd'hui par rapport à l'équipe de révision de WHOIS. Il y a une certaine ligne dans les deux rapports concernant la transparence du budget. C'est quelque chose que l'équipe de révision de WHOIS a considéré aussi, la clarté des objectifs, la documentation. Nous visons ces mêmes objectifs. Je crois donc que le conseil d'administration et la communauté lorsqu'ils verront ces deux rapports, ils verront des rapports similaires. Au sein de l'équipe, l'équipe de révision du WHOIS s'est centrée sur la conformité et je crois qu'il est clairement dit ici qu'elles sont les dispositions et le fait de savoir si elles vont être respectées ou pas.

Le GAC a eu un débat avec le conseil sur la fonction de conformité de l'ICANN. Ce serait très intéressant pour moi si vous aviez des questions concernant la conformité par rapport à la sécurité, à la résilience. Pas de façon trop détaillées mais d'une façon générale.

La conformité a été un thème vraiment visible. C'était un point très controversé, donc nous l'avons analysé de façon très résumée. Oui, nous sommes d'accord pour vous le dire clairement. La conformité, le respect des contrats est très important pour la stabilité de l'organisation, pour la sécurité. Nous parlons de sécurité, de stabilité.

---

Cela se rapporte à la certitude d'avoir des modalités prescrites, pré-établies.

C'est pour cela que nous soutenons au point de vue de la sécurité, la stabilité, la résilience, nous soutenons tous les efforts que mène l'ICANN à cet égard. Et nous pensons qu'il faut améliorer un peu plus la question de la conformité, le respect des contraintes. Nous comprenons qu'il s'agit d'un point où il y a beaucoup d'effort à faire parce que la question de la conformité est considérée par certaines parties comme un point qui est en conflit avec d'autres éléments. Donc, nous tenons compte de ça. Mais il y a beaucoup de parties du rapport où cela est resté implicite et dans d'autres parties cela est visiblement explicite. Nous pensons qu'une structure multipartite et ascendante qui pourrait concerner et pour que cela permette à tout le monde de respecter cette conformité. Donc, le respect des contrats est une contribution très importante.

Je vais mentionner ainsi comme je l'ai dit tout à l'heure qu'il y a quelque chose qui en découle. Il y a eu une question spécifique du GAC.

Dans l'AoC, pour cette révision, c'était la clarté dans la procédure. Nous avons vu que dans les fonctions que nous avons étudiées, l'ICANN a beaucoup de choses à faire pour que le processus devienne plus clair lorsqu'on considère les processus ou les procédures de développements des politiques. Et comment sont présentés et consultés les budgets.

Par exemple, dans le cadre de SSR maintenant, il a été présenté pour la consultation. Nous croyons que toutes ces choses auront pour résultat une plus forte clarté de la procédure. Et nous croyons que l'ICANN peut beaucoup contribuer à la clarté dans les procédures. Cela se rapporte aussi à la clarté dans les documents et dans la présentation des budgets.

PRÉSIDENTE DRYDEN: Merci beaucoup. Est-ce qu'il y a d'autres commentaires?

DAVID CAKE: David Cake du groupe de révision de la SSR pour l'Australie.  
Il y aussi la question des fonds rapportés à la stabilité, à la sécurité.

PRÉSIDENTE DRYDEN: La parole à Singapour.

SINGAPOUR: Merci beaucoup Madame la présidente. Merci beaucoup à l'équipe de révision de la SSR de cette présentation si claire que vous avez faite. Ce que voudrais savoir c'est, lorsque vous faites toutes ces recommandations, l'équipe de révision a proposé une date butoir pour la présentation de la recommandation parce qu'il se peut que l'équipe de révision pense qu'il y a des recommandations qui sont plus urgentes que d'autres. Est-ce que vous avez fait des indications par rapport à cette période de mise en œuvre? Merci.

SIMON McCALLA: Nous avons essayé de nous éloigner de ceci parce que selon l'un des objectifs de la révision que nous avons abordé c'est de travailler en rapport avec le groupe de sécurité de l'ICANN pour leur dire qu'il y allait avoir des recommandations de notre part qui pouvaient être mise en œuvre très rapidement. Une bonne partie des recommandations que vous voyez ici, une fois qu'elles seront acceptées par le conseil

d'administration, seront probablement mises en œuvre d'ici peu. L'un des mouvements que nous avons vus dans l'équipe de l'ICANN c'est qu'ils avaient déjà commencé à agir sur des points que nous avons présentés dans une version préliminaire. Ils ont donc réagi à cette version préliminaire du rapport. Il y a donc cette volonté, ce désir de l'équipe de l'ICANN d'agir sur la base de ces recommandations. Je pense que nous allons voir des progrès qui seront faits à cet égard.

PRÉSIDENTE DRYDEN:

Maintenant la parole au représentant des États-Unis.

ÉTATS-UNIS:

Je vous remercie du travail de la présentation, de ces recommandations qui sont vraiment très utiles. Je voudrais faire un commentaire cependant. Si vous pouviez établir une hiérarchisation des priorités de ces recommandations, est-ce que vous pourriez le faire? Première question donc. Je voudrais savoir ce que vous en pensez. Quelles devraient être les recommandations prioritaires?

Et ensuite, je voudrais le dire, c'est avec une vision positive. Vous avez dit de façon positive aussi que l'ICANN a essayé de savoir quels sont les commentaires du public. Cela n'a pas été trop clair pour nous au point de vue de la procédure. Est-ce que le rapport final est définitif ou il est ouvert pour les commentaires? Nous n'avons pas pu voir clairement si l'ICANN allait présenter une partie de cela pour recevoir des commentaires. Donc je voudrais avoir plus de précisions à cet égard.

ALEJANDRO PISANTY:

Parfois il faut dire merci les États-Unis dans un modèle multipartite.

Nous allons donc commencer par la dernière question. Le rapport est définitif. La version que vous avez reçue c'est la version que nous appelons la version définitive. L'ICANN a présenté pour des commentaires avec un processus clair. Mais les commentaires que l'ICANN demande maintenant sont adressés au conseil pour la mise en œuvre du rapport. Ce n'est pas que l'on va revenir sur l'équipe de révision pour que nous rédigeons encore une autre recommandation. Bien sûr, nous pouvons nous réunir et nous pouvons trouver des choses qu'il faudrait améliorer.

Mais le rapport est définitif. Il est présenté à l'ICANN, au GAC et à la communauté. Et les commentaires sont des commentaires adressés au conseil pour qu'il voie comment il peut les mettre en œuvre. Je crois que cela apporte la précision par rapport aux commentaires qui peuvent être encore présentés. L'ICANN a fait un pas sans précédent. Je sais que ça peut avoir l'air un peu confus mais ce pas a été le suivant.

Le fait de comprendre que certaines recommandations allaient être présentées dans le rapport définitif, par exemple par rapport à la clarté du budget alors que le rapport se trouvait encore à l'étape de version préliminaire pendant les dernières semaines. Mais moi ce que je pense que eux ils ont pensé c'est que ces lignes n'allaient pas trop changer dans ces vingt et quelques versions préliminaires qui ont été faites. Ils ont donc voulu commencer le processus avant d'avoir le rapport définitif du conseil. Et je crois qu'ils ont gagné un an d'avance dans cette période de consultation au point de vue de l'équipe de révision. Nous sommes très heureux de voir cela et nous soutenons ce type de

---

consultations. Nous savons qu'il s'agissait d'une version préliminaire sur laquelle ils se sont basés mais il y a des choses qui n'ont pas changé.

Mais si je reviens maintenant à la question des priorités, la première question, je dirais que j'établis toujours une différence. Et c'est un point de vue personnel. J'établis toujours la différence entre la priorité et la précédence. Il y a des recommandations qui sont très importantes. Est-ce qu'il y a des recommandations pour lesquelles l'ICANN devrait commencer à travailler des maintenant. Nous, nous établissons une différence entre ces deux types de questions. Travailler sur le budget et la consultation publique dans le cadre de SSR aurait dû commencer aussi longtemps avant que cela a déjà commencé. Le délai est de moins 6 mois, parce que cela est déjà en marche. Donc, nous sommes d'accord. Nous soutenons cela.

Quant à la priorité, la principale tâche, nous n'établissons pas de priorité parce que nous croyons que c'est la communauté et le conseil d'administration qui doivent le faire. Mais, à mon avis personnel, je peux dire qu'il y a beaucoup de personnes de l'équipe de révision qui ont le même avis. La tâche la plus importante de l'ICANN est celle qui a déjà commencé par le groupe de travail du conseil et qui consiste à établir un cadre de risques larges pour le DNS.

Je peux vous donner davantage de précisions parce que je crois que cela va être important pour le travail du GAC. Nous avons commencé à recevoir des demandes de bon nombre d'acteurs de la communauté pour que l'ICANN établisse un plan de ce qui étaient les menaces au DNS.

Nous l'avons analysé et notre conclusion était la suivante. Ce travail ne serait que l'un des besoins de l'ICANN parce qu'il y a beaucoup de menaces. Et il y a certaines priorités, certaines urgences qui doivent être avant. Mais il faut considérer le coût de cette réponse ou du temps que l'on prend à développer des réponses à ces menaces, comment on peut articuler ces réponses. Donc nous passons de ce paysage général à ce qui doit être un cadre d'évaluation des risques. Bien sûr, c'est toujours une opinion personnelle mais cela figure dans le rapport. Je crois que le cadre de la gestion des risques doit être large. Mais, d'autre part, nous devons encourager le conseil d'administration et le groupe de travail à commencer avec les activités qu'ils peuvent commencer, continuer ensuite avec le reste du travail sur le cadre. Parce que c'est quelque chose de très important et d'urgent. On ne peut pas attendre pour avoir tout ce dont on a besoin, parce qu'on n'a jamais tout ce dont on a besoin. C'est une cible mobile. Je crois avoir répondu à votre question.

Je ne sais pas si quelqu'un d'autre a quelque chose à ajouter.

PRÉSIDENTE DRYDEN: L'Argentine prend la parole.

ARGENTINE: Merci beaucoup l'équipe du travail et de la présentation que vous avez faite. Comme je suis professeur à l'université en plus de conseiller le gouvernement, j'ai vu peu de conscience au niveau universitaire sur ce qui se passe à l'ICANN. Je suis la seule personne qui en général parle de cette question avec mes étudiants et avec d'autres collègues.

---

Ma question est donc liée aux activités de sensibilisation, de diffusion que vous avez mentionnées. Vous pouvez les définir un peu plus, surtout celles qui concernent l'Amérique Latine. Et si vous pouviez agir comme lien pour que la voix arrive dans ce secteur du monde, ce serait très important pour moi d'écouter votre réponse.

SIMON McCALLA:

On s'est rendu compte qu'il y a d'autres organisations qui ont continué avec ce genre de processus. On s'est rendu compte du succès de l'ISOC avec l'IPv6. Ce qu'ils ont fait a été très intéressant pour nous parce qu'ils ont abordé des questions comme...c'était pas la gestion traditionnelle qu'on leur faisait. C'était fait d'une autre perspective. Alors voici un bon exemple de voir les problèmes d'une perspective différente et voir si nous pouvons faire un meilleur travail de diffusion et de sensibilisation. Nous avons inclus dans le rapport qu'il y a des choses qui fonctionnent bien. Il y en a qui peuvent être améliorées. Et je crois que la tâche est de voir où on veut arriver, vers où doit se diriger cette diffusion ou cette sensibilisation notamment au niveau de l'Internet et de l'ICANN. Il y a de nouveaux membres de la communauté. On peut parler de business, du niveau universitaire, etc.

Et la manière d'arriver à ces gens-là sans trop augmenter les coûts, on n'a pas été très spécifique la-dessus. Mais on a recommandé que l'ICANN fasse une évaluation constante pour voir si cette fonction est toujours abordée comme elle le doit.

ALEJANDRO PISANTY:

Je veux compléter ce que mon collègue a dit. On a pris compte d'une partie des activités de diffusion mentionnées par Simon au sein de la communauté de l'ICANN avec l'ISOC et d'autres organisations, les ccTLD etc.. Bien qu'elles fassent partie de la communauté traditionnelle, elles arrivent dans des sites où il existe un effort officiel. Il y a aussi des activités opérationnelles qui améliorent la sensibilité du DNS et qui incluent de fixer les copies de la racine. Il y en a certaines qui sont faites par d'autres racines, comme par exemple la racine F, qui est très active, mais aussi la racine L a été améliorée et cela est évalué d'une manière très favorable. Il existe donc un plan pour que le DNS apparaisse dans une boîte tel que nous le disons à l'ICANN. C'est une copie pas très coûteuse de la racine L que l'on peut installer et on fait une très bonne formation. Ceci attire la bonne volonté des gens qui reçoivent ce bénéfice et cela sert à la communauté locale. Et le DNS devient plus flexible sans avoir les coûts de l'ICANN et de la communauté. Nous trouvons que ce genre d'activités est très utile. Ceci est aussi fait en collaboration avec les communautés locales tel que je l'ai déjà mentionné, pas seulement avec les ccTLD, les gestionnaires des ccTLD, mais ceci atteint aussi les universitaires parce que dans beaucoup de sites, c'est le niveau universitaire, l'académie qui a les connaissances et même des intérêts privés qui, en principe, peuvent avoir le même niveau d'effort que les universités, les professeurs, les formateurs de ces universités, les chercheurs, pour que la mise en œuvre soit plus robuste.

Finalement, il existe plusieurs efforts pour la diffusion du DNS et des questions liées à l'ICANN et vous allez voir qu'il y a des sites où l'on recommande que les composantes de l'ICANN qui veulent aider l'ICANN

---

à vrai dire, est ce que ces personnes tiennent compte de la sécurité, de la stabilité, de la résilience.

PRÉSIDENTE DRYDEN: Les Pays-Bas, s'il vous plaît.

PAYS-BAS: Merci Madame la Présidente.

Une question sur ce que les États-Unis ont mentionné. J'ai eu un peu de problèmes pour voir les arbres dans la forêt, comme nous le disons aux Pays-Bas. Parce qu'il y a beaucoup de recommandations et je me demande s'il y a un groupe ou un regroupement soit disant et comme les États-Unis sont très intéressés à voir quelles sont les priorités réelles, je peux voir qu'il y a beaucoup de recommandations qui ont la tendance à avoir une meilleure transparence comme dans le cas des SSR, dans le cadre...et l'intention des regroupements qui sont très sérieux et qu'elles en sont les intentions. Ma question est la suivante. Il y a un regroupement que vous puissiez prendre en compte comme priorité?

SIMON McCALLA: C'est ce que l'on a dit auparavant. Vous avez raison. Le premier regroupement concerne la clarté. Il y a plusieurs recommandations dans ce sens qui sont claires dans le budget, le personnel, le processus etc.

Et le deuxième regroupement a trait à la documentation, à la rédaction et à l'utilisation. Une fois que la clarté aura été définie, cela sera utilisé de manière efficace pour voir comment il gère les finances, comment il gère tout cela ainsi que le panorama général.

Deuxièmement, il faut faire les choses non seulement de manière ad hoc mais voir la manière dont on va les utiliser. Il y a plusieurs recommandations concernant la structure, que la structure soit claire, et la manière dont on va mettre en place ces changements par rapport aux gens, au processus, ou voir s'il s'agit d'adhérer à une manière spécifique de travail, mesurer cette manière de travail, et que la communauté soit en mesure de voir si on a pu obtenir du succès. L'une des choses que nous trouvons dans nos activités et qui nous a pris beaucoup de temps pour comprendre comment ça marche lorsque les objectifs sont clairs, bien des fois il est difficile de trouver des objectifs mesurables dans la documentation et dans les activités. Je crois qu'il y a des regroupements très spécifiques. Et on peut voir cela dans les trois sections du rapport: la portée de la structure, les activités de mise en place et la compréhension générale. Je crois que ce sont les thèmes principaux.

ALEJANDRO PISANTY:

Pour compléter ce qui a déjà été dit, tous les membres de l'équipe ont eu accès au rapport et ils ont répondu à la question dans un ascenseur. Que feriez-vous en 20 secondes dans un ascenseur, que répondriez-vous? Ceci est important pour le GAC, le GNSO, le conseil, etc. La tâche la plus difficile a attrait aux tâches et la clarté des budgets pour l'année prochaine. Il faut penser à un cycle de planning ultérieur, utiliser ce que la communauté a fait pour créer un cadre de gestion des risques dès que possible, le plus vite possible. Et un cadre dans lequel on puisse travailler et il faut penser aussi que le travail de DSSA a identifié le panorama des menaces et nous espérons que le groupe de travail soit en mesure d'absorber cela dès que possible. Voici donc le point le plus

---

clair ou les points centraux de ce que nous évaluons comme les besoins du GAC. Et bien entendu, Simon donne du soutien aux questions qui ont été présentées au GAC. La conformité a été importante. Il y a eu des conversations et il faudrait ponctualiser tout cela. C'est très important de le faire mais ceci a déjà été géré à partir du dialogue.

PRÉSIDENTE DRYDEN: Merci beaucoup. J'ai deux demandes de parole et il est un peu tard déjà. J'ai l'Italie et puis le Royaume-Uni. L'Italie prend la parole.

ITALIE: En premier lieu, c'est clair que cette demande de commentaire a été faite par le conseil d'administration et si vous regardez les AoC, le conseil doit prendre des décisions pour la mi-décembre ou tout au plus la première réunion de l'année prochaine. C'est quelque chose d'important pour en tenir compte, c'est à dire qu'espérons-nous du conseil d'administration et quand est-ce qu'on va prendre les décisions? Ce que je vois ici et je vais vous féliciter de la profondeur de cette étude qui, d'après moi, est excellente, c'est que l'impression était que dans le passé le conseil s'appuyait sur deux groupes consultatifs différents: le Comité des Services Racine et le Comité de la Stabilité. Ce que nous demandons maintenant c'est un planning plus complet, c'est à dire prendre une responsabilité plus directe à partir de l'ICANN et améliorer la structure du personnel ainsi que faire des investissements pour pouvoir faire une prise de décision plus sécurisée, mieux préparée de la part du personnel. Voici un aspect très important pour moi et c'est le changement véritable que je peux observer.

PRÉSIDENTE DRYDEN: Merci l'Italie. C'est le Royaume-Uni qui prend la parole.

ROYAUME-UNI: Merci Madame la Présidente. Et merci du résumé de ce rapport de routine qui est un rapport très important. Bien sûr, il n'y a rien qui soit mal dans l'approche de cette question critique et ces recommandations ayant trait à la clarté, à la définition, à la communication sont bien faites. Je crois que la mise en œuvre doit aller de l'avant et c'est bien de savoir que l'équipe de gestion de risques est déjà là. Voici donc de très bonnes nouvelles. Il va y avoir une autre révision et à toutes ces recommandations et toutes ces actions déployées si rapidement, quelle serait la prochaine démarche pour la révision compte tenu de ce qui va se passer dans les deux ou trois prochaines années. C'est à dire, pourriez-vous nous donner un ou deux détails? Je sais bien que nous avons peu de temps. Quant au travail réalisé, comment mettre en ordre le foyer, disons? Merci.

ALEJANDRO PISANTY: Nous avons beaucoup réfléchi lorsque nous avons fait le rapport et nous avons évalué une prochaine révision. Nous savons qu'il s'agit d'une évaluation vers l'avenir. La prochaine sera une évaluation sur la manière dont tout s'améliore au fur et à mesure et tout ce qui est bien à partir de cette proposition.

Dans trois ans, je crois que l'ICANN à partir de cette révision devrait avoir un cadre de gestion de risque bien plus participatif, un processus clair pour la mise à jour reconnaissant le besoin d'informations

confidentielles ainsi que d'autres échanges plus ouverts et ayant une bonne connection, c'est à dire une connection interactive avec des sources d'opinion pour gérer ce cadre de gestion de risque.

L'ICANN va devoir décider dans un délai de trois ans quelles sont les certifications formelles appropriées pour son personnel que se soit ISO 2700 ou une autre, et ces processus devraient être suffisamment spécifiques et originaux pour éviter la perte de temps.

Il doit y avoir beaucoup de clarté pour ce qui est de l'activité de l'ICANN vis à vis de SSR, que ce soit l'interaction avec d'autres plus structurés ou avec la communauté en général.

Le budget, si on l'analyse, d'ici trois ans...et ce n'est pas très clair s'il s'agit de 80% de la sécurité. Mais si on parle de 25 ou 40%, on peut mieux exprimer de quoi il s'agit. Dans tous les cas, dans toutes les organisations ou les membres de l'équipe, tous ces membres de l'équipe ont travaillé. C'est difficile de savoir à qui il faut adresser la révision des comptes. Le pourcentage du budget couvert par cette analyse devrait être plus vaste. Je crois donc que ce seraient les points les plus importants. Je ne sais pas si Simon ou quelqu'un d'autre veut ajouter d'autres choses.

SIMON McCALLA:

Je crois que ce rapport est la première révision du SSR. C'est en quelque sorte la base, le fondement. Et dès que le rapport final sera fait sur cette question-là, nous allons avoir un nouveau programme de gTLD en marche et nous serons en mesure d'analyser l'efficacité et les effets du SSR. Nous allons aussi avoir un cadre bien plus solide et nous serons en

---

mesure d'évaluer le fonctionnement de ce cadre à la lumière du nouveau programme gTLD. Ce rapport...c'est à dire l'équipe va faire des révisions pour voir le déroulement des plans, s'ils respectent les objectifs, etc. Peut être qu'il y aura d'autres révisions sur les objectifs du SSR. À partir de ce rapport, nous allons continuer à construire et nous allons voir si les mesures que nous avons prises sont vraiment bien ou pas.

PRÉSIDENTE DRYDEN:

Merci de la clarification. Merci à tous les membres de l'équipe de révision de venir nous informer sur ce rapport final. Et merci du travail que nous savons qui est réalisé au sein de l'équipe. C'est un travail bénévole, nous le savons bien. C'est un travail très important que vous avez réalisé et nous vous remercions vivement. Nous allons continuer à débattre ces sujets à partir d'aujourd'hui, notamment s'il y a des commentaires sur la mise en place des recommandations mises en place par le conseil d'administration. Nous espérons donc pouvoir continuer nos efforts dans les domaines de la sécurité, de la stabilité et de la résilience de l'ICANN. Nous vous remercions d'être venus vous réunir avec nous. Merci.

SIMON McCALLA:

Pour le GAC, nous avons maintenant un rapport sur le marché des noms de domaines. Nous allons donc passer dans quelques minutes à la séance suivante. Merci beaucoup.